

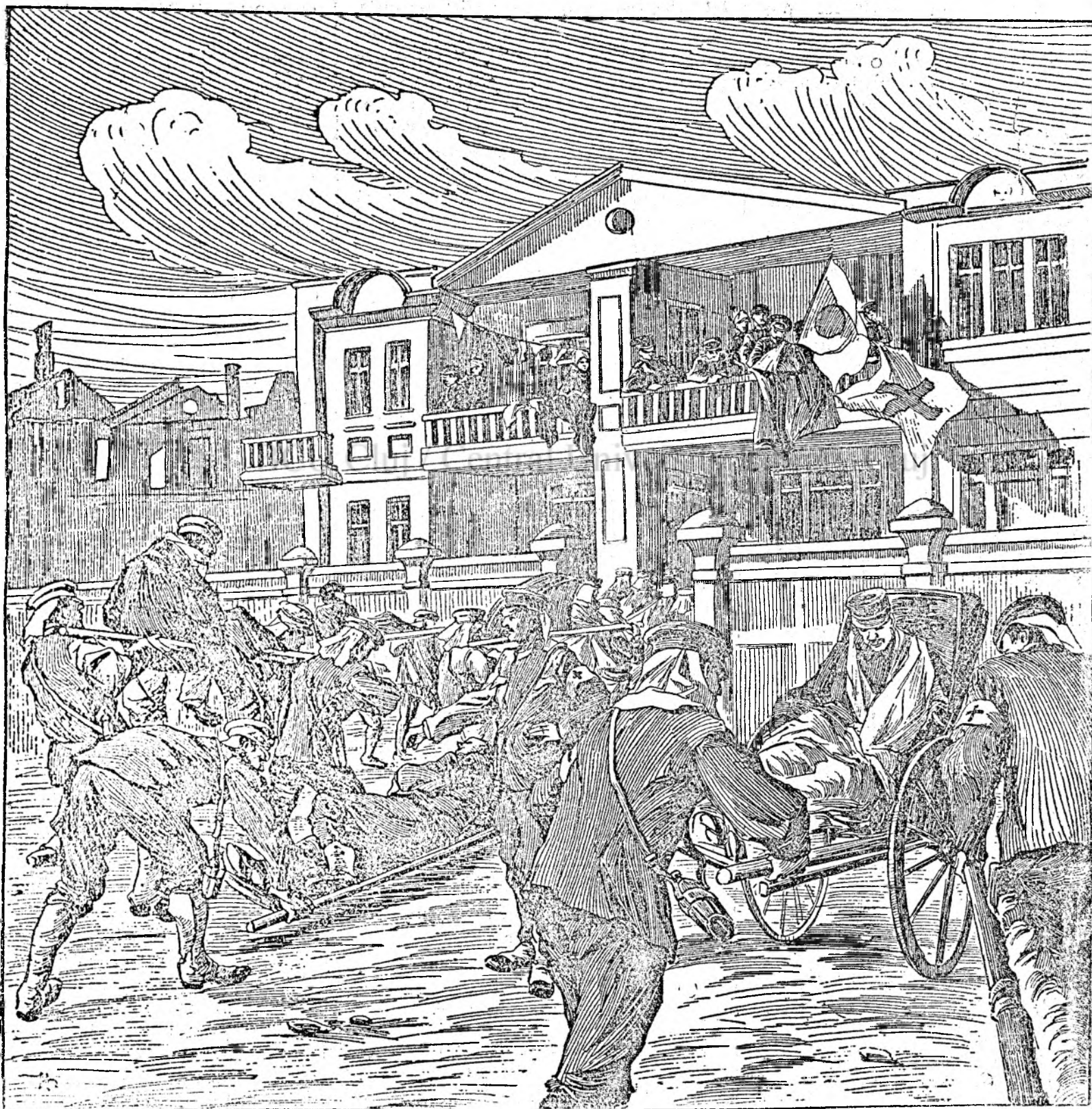
FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:
 Pe un an 4 coroane.
 Pe o jumătate de an 2 coroane.
 Pentru România 10 lei anual.
 Abonamentele se fac la „Tipografia” Iosif Marschall, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:
 se primesc la biroul administrației, (strada
 Măcelarilor nr. 12).
 Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oraă 12 bani
 a treia-oraă 10 bani.

SPITALELE IN DALNI.



În războaie cea mai mare binefacere este îngrijirea, ce se dă celor răniți. De aceea dacă războaiele nu se pot încunjura, statele nișiesc, ca răniții și bolnavii să aibă după putință o îngrijire cât se poate mai bună. Așa este aceasta și în războiul de acum, dintre Ruși și Japonezi. Și la Ruși și la Japonezi sânt oameni, cari jertfesc foarte mult spre acest scop. Intre altele joacă rol în acest războiu orașul Dalni, oraș întemeiat de Ruși, care în răs-

boiul de acum a fost în mare parte ruinat. Zidurile, ce au rămas încă nestrucate, au fost prefăcute în spitale din partea Japonezilor. Aici se aduceau ziua-noaptea mulțimea de răniți din luptele dela Port-Arthur, Japonezi și Ruși de-opotrivă. Și pe când la Port-Arthur bubuiau tunurile și bombele esplodeau neîncetat și oștirile dușmane se luptau cu înverșunare, în spitalele diu Dalni prietini și dușmani erau tratați cu iubire și dragoste. Aici înceta ori-ce

dușmănie, și ori-ce ură. Doctorii Japonezi și soldații sanitari îngrijeau cu mare dragoste de sormanii răniți, cercând a le alina durerea și suferințele. Și încă și acum, după căderea Port-Arthurului, spitalele din Dalni sânt pline de răniți.

Ilustrația noastră ne arată, cum sânt aduși răniții la spitale.

De preste săptămână.

Agitațiile electorale continuă în țeara întreagă.

Din Macedonia au venit știri despre nouă turburări.

Ministrul francez Combes a abzis.

În Mangiuria generalul rus Miscenco a făcut un atac cu căzaci,

Scrieți băieți — scrieți!

Este știut de toată lumea, că factorii principali, cari au sfântă datorință de a învăța și a instrua „plântuțele tinerele și melușei nevinovați” — sînt în primul loc învățătorii.

Ei sînt aceia, care au menirea de a sădi în inimile tinerelor mlădțe tot ce e sfânt, bun, frumos și plăcut atât înaintea lui D-zeu, — cât și înaintea oamenilor,

Nimenea nu va putea nega nici împrejurarea, că factorii principali, cari au conlucrat și și conlucră, pentru înaintarea în cultură și știință a tuturor popoarelor din lume, au fost și sînt învățătorii, — dovadă ne sînt țările celea mai culte, precum sînt: Franța, Italia, Spania, Germania etc., cari toate prin dascăli s'au ridicat. Dar' oare nimbul României nu dascălul George Lazăr din Avrig l'au ridicat?

Un proverb latinesc sună: „Quem dii oderunt, pedagogum fecerunt” — adică: Pe cine l-a urît Dumnezeu la făcut pedagog (învățător.)

Acestea cuvinte își vor avea și ele însemnătatea lor, pentru-că luând lucrul serios nu e ușor a fi învățător, înțeleg învățător conștiu de chemarea lui, de oare-ce de multe ori întimpină greutăți și lipsă chiar din partea aceloră, pentru cari se luptă.

Însă cu toate acestea, dacă un învățător își împlinește chemarea cu sfințanie, atunci proverbul acela se va putea reduce, că nu pe acela pe care l'au urît ci pe acela pe care l'au iubit Dumnezeu, l'au făcut învățător, — de oare-ce, precum un om care cumpărând

un pom, ultoindu-l și îngrijindu-se întru toate de el, se simte foarte mulțumit după-ce acela a produs fructe bune, știind, că prin munca lui sa dezvoltat, cu atât mai mulțumit se va simți învățătorul, când va vedea, că sămînța aruncată de el a produs rod bun.

Nemuritorul și marele dascăl Andreiu Murășan, când s'a depărtat dela postul său de învățător din Brașov — își ia rămas bun și cu conștiința liniștită întreabă:

„Voi plântuțe tinerele
Melușei nevinovați
Ce-a-ți fost sub grijele mele.
Spuneți v'am dat să gustați
Vre-un venin din mugur verde
Earbă de fer ce vă perde?”

Iată dar' că aici aflăm pe dascălul adevărat, eată, că am aflat pe acela, care și-a împlinit datorința cu conștiință curată, am aflat pe acela, carele pentru zelul său a fost iubit și respectat de toți. Și oare nu se va fi simțit fericit acela, carele cu conștiința curată s'a depărtat dela postul său de învățător? Și oare nu se vor simți toți fericiți și nu vor fi iubiți de toți aceia, cari cu sfințanie își împlinesc datorința?

Deci dar' iubiți colegi! se ne aducem aminte, căci cariera noastră ne impune, se fim la culmea chemării noastre tocmai acum, între grelele împrejurări, în cari ne aflăm, se ne împlinim datorință cu sfințenie, căci numai atunci vom putea fi liniștiti cu inima noastră, și numai atunci vom putea spera, că dacă nu pe lumea cceastă, barăm pe cealaltă ni-se va deschide cerul și vom fi fericiți. Datorința ne mai impune se fim de model, nu numai față de pruncii ce ne sînt încredințați nouă, ci și față de poporul între care trăim. Este știut, că poporul românesc numai în timpurile mai nouă, a început a se ridica pe terenul cultural, de oare-ce în timpurile mai vechi nu le era iertat, și nu aveau nici oameni, cari se i lumineze și îndrepte pe căile cele bune, prin urmare poporul nostru era puțin considerat, — puțin considerați erau și învățătorii români — de oare-ce nu aveau știință și pregătirile ce le aveau învățătorii altor popoare. Astăzi însă

învățătorii români au aceeași știință, aceleași pregătiri și se bucură de aceeași vază ca și învățătorii altor popoare. Ne lipsește încă, că pe lângă împlinirea oficiului, se ne ridicăm mai mult pe terenul cultural, — ceea-ce numai scriind vom putea face.

Îmi aduc aminte când eram elev de cursul al III lea pedagogic, ascultam la profesorul meu de literatură, explicându ne despre Eliade Rădulescu, care a fost părintele literaturii, și care zicea: „Scrieți băieți ori cum, numai scrieți”.

Aceste cuvinte s'au imprimat în memoria mea și în continu le am în vedere, aducându-mi aminte, căci numai scriind vom putea arăta lumii, că trăim, numai scriind ne vom putea ridica la nivelul de care sîntem vrednici ca luminători ai poporului și numai scriind vom putea arăta lumii, că și învățătorii români sînt demni de respect, fiind la culmea chemării lor.

Mihail Tătar,
învățător.

DIN LUME.

Abzicerea ministerului francez-

În urma votului camerei franceze ministerul Comb-s și-a dat abzi erea. Nu se știe încă cine va fi însărcinat cu formarea noului minister.

Din Macedonia.

Zilele aceste s'a publicat un raport oficios detpre isprăvile din urmă a bandelor de resculăți din Macedonia. Din acest raport se vede, că în timp de o lună, bandele bulgare au comis mai multe omoruri politice și au avut lupte cu armata. Se crede, că la primăvară va izbucni o mare răscoală în Macedonia.

Răsboiul dintre Rusia și Japonia.

Căderea Port-Arturului nu va aduce pacea după cum credeau unii. Răsboiul se continuă în Mangiuria și se va continua cu înverșunare la primăvară.

Din prilejul căderii Port-Arturului, Țara a dat un manifest de următorul cuprins:

„Port-Artur a căzut în mâna dușmanului. 11 luni a ținut lupta de apărare; lipsit de tot ajutorul, suferind fără cârtire asediul și chinurile morale, curajul eroic al Rușilor, sperând eliberarea cetății, a resistat atacurilor furioase ale inamicului. Rusia plină de mândrie a privit

FOITA.

Nevasta și craiul.

Pe cea coastă
Pe necoastă
Mere o tinără nevestă
În năiramă 'mbrobodită.

Și la față istovită,
De necas
Ce mult o tras
Că avut-o bărbățel.
Tinerel
Și frumușel,
Și trăia bine cu el.
Frunză de pe lemn ghimpat
Da odată s'o 'ntemplat
C'o dat D-zeu, o dat,
Din vreme bună în rea
Că dușmani grei îmi venea,
Țeara toată 'mi-o umplea,
Țeara toată 'mi-o umbla

Țeara toată 'mi-o prăda
Ce găsea tot aduna
Și departe le ducea,
Ear' de cumva-'mi d'intălna
Bărbați tineri, tinerei
'Mi-i ducea pe toți cu ei.

Frunză verde de pe brad
Dat'o D-zeu 'mi-o dat
Că cei păgâni, păgânei
O luat fete cu ei,
Fete mari însprăncenate
Și neveste cununate,
Frații lor se socotea
Că pe ești păgâni grețoși
Să 'mi-i prindă
Și întindă
Să 'mi-i spânzure de grindă
Că alții când 'mi-or veni
Și pe ești 'i-or găsi,
Dar' dacă s'or spăria
Și țeara 'mi-or lăsa.

Frunză verde mintă creață
Într'o bună dimineață

Ce-i păgâni
Ce-i necreștini
Cum în casă îmi venea
Pe rînd pe toți 'mi-i prindea
Numa-un voinic mititel
Să se deie nu îmi vrea
Și graiu că le grăia:
„Măi păgâne
Porc de căne
Nu pune mâna pe mine,
Măi pagâne, om grețos
Pune tu armele jos,
Că tu de jos nu-li pune
Până mâne
Pân' poimâne
Nimic s'alege din tine“.
Păgănu din graiu grăia:
„Măi voinice opincos
Așterne-te coala jos
C'am buzdugan nodoros“.
Voinicul cum îi vedea
Între ochi blând îl rîdea
Peste brațe 'mi-l prindea
Peste cap 'mi-l asvîrlea

lăptele lor eroice, întreagă lumea s'a închinat înaintea eroismului lor, dar șirele lor s'au rărit zi de zi, mijloacele de luptă au scăzut și ei au fost siliți să înceteze lupta eroică și să se supună puterii prea mari.

Dumnezeu să binecuvinte cenușa și memoria Rușilor, cari și-au pierdut viața la Port-Artur. Au murit pentru cauza Rusiei, plini de dragoste cătră Țară și patrie. Glorie celor rămași în viață; Dumnezeu să vindece ranele lor și să le dea putere și răbdare, ca să poată suporta încercările. Dușmanul e îndrăsnit și tare, dar Rusia e puternică, în istoria ei milenară au fost încercări și mai grele și pericole și mai mari și Rusia totdeauna a eșit întărită din luptă și cu putere nouă. Nesuccesele noastre sunt mari, dar deplângând pierderile noastre să nu ne lăsăm turburați. Rusia are încrederea, că nu peste mult va bate ora victoriei. Rugați-vă lui Dumnezeu pentru flota și armata mea, ca în unire să putem înfrânge pe dușman.

Nicolae.

Decorarea comandanților.

Împăratul Germaniei a decorat, cu învoirea Țarului și a împăratului japonez, atât pe Stössel, cât și pe Nogi cu ordinul pentru merite. Amândoi comandanții au mulțămît călduros împăratului.

Stössel.

Generalul Stössel cu o mică suită a sosit în Nagasaki, unde a fost primit foarte bine de guvernatorul japonez. De aici Stössel va pleca spre Europa.

Din Mangiuria.

Earna aspră din Mangiuria nu e priincioasă războiului, dar' cu toate acestea generalul Mișenco cu un detașament de Căzaci a trecut râul Liao și a atacat orașul Niuciwang, dar' a fost respins și a pierdut 300 de oameni, între cari trei oficeri.

Inceputul și dezvoltarea meseriilor și a negoțului în Seliște.

(Urmare).

Statutele trimise la ministru au fost respinse cu îndrumarea că »Înaintea fiește cărei iscălituri să se puie și pecetea cu ceară roșie a respectivului«. Am fost silit a mă duce la Sibiu unde am făcut 29 bucăți de pecete și am trimis statutele a doua oară la ministru, de ncu însă ni-le a respins, cu a

doua îndrumare, că: »In loc de 5 fl. taxa de intrare să se puie 10 fl. »Le am cores și le-am a trimis a treia oară dlui ministru spre aprobare, așa că în anul 1882 în 20 Martie sub nr. 9905 am primit statutele aprobate, prin pretura Seliștei; (Până a nu veni statutele întărite s'au mai înscris încă 5 membri.) Dl Dr. Ioan Borcea, ne-a avisat să ne pregătim pentru ținerea adunării generale de constituire. Așa am ținut în 1882, în frunte cu dl Dr. Ioan Borcea, 34 de meseriași prima ședință de constituire a reuniunii meseriașilor Dl Dr. Borcia printr'o cuvântare aleasă și bine simțită a arătat meseriașilor marea însemnătate și importanță a înființării reuniunii pentru înaintarea și binele meseriașilor. În acea ședință am ales de președinte pe susnumitul domn Dr. I. Borcea, de v. președinte pe dl D. Roșca, paroch, de casier Petru I. Herța, de secretar pe subscrisul și s'au mai ales trei censori de socoteli și un comitet de șase membrii. În urmă dl Dr. I. Borcea a dat la protocol, că pentru speșele avute cu lucrarea și trimiteră statutele la ministru nu pretinde ca speșe nimic, pentru care faptă lăudabilă și frumoasă membrii i-am adus mulțumiri protocolare. În timpul de vre o 2¹/₂ ani cât dl I. Borcea, au fost președinte, afacerile reuniunii au mers foarte bine.

După vre-o trei luni dela înființarea reuniunii meseriașilor s'a înființat »reuniunea pompierilor voluntari« care consta partea cea mai mare din meseriași. În aceasta reuniune am servit până la 1889 în Sept. ca inspector de recvizite și v.șef de signaliști, celei 12 semnale ale pompierilor le-am învățat dela dl fost pretor al Seliștei, Putkovski. Mai în urmă s'a înființat »Casa de păstrare« după aceea »Reuniunea de cântări« după aceea »Reuniunea de înmormântare« »Reuniunea de înfrumșetare« și cea mai nouă »Reuniunea Economilor«. În toate acestea reuniuni o parte însemnată a membrilor au fost și sânt meseriași l...

(Va urma.)

Serate de-ale meseriașilor români.

Ședința literară a 12-a și cea din urmă din 1904, ținută la 29 Decembrie în localitățile »Reuniunii sodalilor români din Sibiu«, transportată pe noi, cei aproape 200 asistenți, într'o frumoasă expoziție a industriei profesionale, datorită hărniciei și destoiniciei măestrului compactor Petru Ilieș și a fiului seu Scarlat, sodal compactor. Dl Ilieș prin act adresat comitetului a pus în vedere, că dorința sufletească l-a îndemnat de a veni cu o mai însemnată jertfă cătră Reuniune, adecă de-a dărul 151 obiecte de felul meseriei sale, așa numite obiecte de galanterie, cari lucrăte aproape toate de d-sa și de fiul seu, să se distribuie prin tragere la sorți între participanți. În acest scop dl Ilieș a aranjat în sala din fund obiectele dăruite, cari toate reprezentau un admirabil bazar. Comitetul a primit cu mulțumită generosul ofert, care pe dl Ilieș la costat, pe lângă mari jertfe de bani, și multă osteneală și și mult timp, și a hotărît ca fericirii câștigători se dăruiască în schimbul obiectelor câștigate cât buzunarul și laima îi iartă, ear' banii astfel intrați să se administreze ca mic prinos din partea asistenților ședinței literare, fondului măreței catedrale, ce falnică se înalță peste drum dela Reuniune.

Actului sortării i-a premers cuvântarea presidentului Vic. Tordășianu, cetirea protoalelor ședințelor administrative prin notarul I. Apolzan cum și frumosul și instructivul discurs tot al notarului din istoricul Reuniunii.

Dl Tordășianu, luând de basă articolul: »Școala de meserii din Sibiu și stipendiarea învățăcelor«, publicat de un distins bărbat al școalei și desinteresat muncitor pe toate terenele vieții noastre publice, ne arată cum în Sibiu se găsește peste 250 învățăceli meseriași români, din cari 99 cercețează școala de industrie a orașului Sibiu, ear' restul școala industrială susținută de stat.

La școala industrială orășenească sânt în total 469 elevi aparținători la 43 branșe de meserii, dintre care, durere, noi abia am îmbrățișat câteva, zic durere, căci, precum se exprimă și autorul articolului, dacă voim să creăm o clasă de mijloc sănătoasă și să înmulțim numărul meseriașilor noștri dela orașe, trebuie să aplicăm pe tinerii noștri la toate soiurile de meserii, dacă vorba e să nu fim unilaterali cum adesea se întâmplă la alegerea carierelor de cătră așa zisa inteligența noastră. Spre a ajunge la acest sfîrsit datorință avem cu toții a sări și cu sfatul și cu sprijinul bănesc ca astfel tineretului posibilă să-i facem îmbrățișarea oricărei meserii. Datorință, sfântă datorință au în această direcțiune administratorii diferitelor fonduri și fundațiuni, lăsate de cei cu durere pentru cultivarea neamului, ca acestia străbătând în spiritul literilor fundamentale, se ofere ajutoarele și stipendiile de așa ca ele îndemn să fie și pentru cei cu pregătire școlară mai înaltă la îmbrățișarea meseriilor, dat fiind, că la emularea cu

De vestea 'n țeară merea.

Cum merea

Vestea merea

Păgâni mulți 'mi-'l grămădea

Dar' pe toți cum 'mi-'i prindea

Altu lumea n'o vedea,

Numai un păgân sburlit

Cum la el că 'mi-o venit

Între ochi 'mi-'l-a lovit

De pe dată 'mi-o murit,

'Mi-o murit, și 'mi-o lăsat

Copii mulți, dragă nevastă

Făr' de casă

Făr' de masă

Făr' de leac de pită 'n casă.

Craiu țerii 'mi auzea

De bărbatul cel voinic,

Și nevastă-i porunca,

„Hai nevastă pân' la mine

Că 'ți-oiu da la gălbinei

Să trăești bine cu ei“.

— De 'mi-ai da

Ori cât 'mi-ai da

Copii nu 'mi-oiu lăsa

Pentru dragă voia ta,

C'am copii tot mititei

Și vreau să-'i tac măricei

Să trăesc

Și să 'mi-'i cresc

După-cum io 'mi-o gândesc

Se 'mi-'i cresc în haiducie

Să scap țeara de robie

Și de greaua păgânie.

Domnul cumi 'mi-o auzea

Casă, masă-'i dăruia

Dar' ea nimic nu primea

Făr' din graiu așa îi grăia:

„De 'm-ai da, Doamne 'mi-ai da

Gălbinei cu mierța

Tot banii nu 'ți-aș lua,

Că-'s copilă din săraci

Dar' nu mă dau pe găzdaci

Că-'s voioasă

Sănătoasă

Și fără de boală 'n oase.

Cul de Teodor A. Bogdan,
inv. în Bistrița.

străinii, ne-apărată este cultura câştigată prin şcoală. Dl Tordăşianu pune şi la inima comitetului Reuniunii noastre aceasta afacere, care şi în calitate de comitet executiv al tuturor Reuniunilor noastre de meseriaşi datorinţă are de a indica căile şi mijloace, de cari folosindu-ne, folositori să fim obşteii noastre.

Notarul I. Apolzan, după citirea protocoalelor şedinţelor administrative, ne trece pe dinaintea ochilor sufleteşti prin o predare clară, prin cuprindere pătrunzătoare şi cu rară vervă oratorică un număr însemnat din scenele, ce s'au perëndat înainte cu 37 ani, pe când numărul disparent al meseriaşilor români şi al calfelor din Sibiiu, fără focularul numit Reuniune, petreceau răsleşi, dar' dornici de asociere, aci se înrolau într'una, aci într'altă Reuniune străină de limbă noastră. Ne arată în toată vigoarea sa pe tinărul redactor şi profesor de odinioară Nicolae Cristea, întemeietorul Reuniunii; pe metropolitul Andreiu br. de Şaguna, cald sprijinitor al tuturor cauzelor bune; pe vioiul căpitan Const. Stezar, care nici când nu lipsea dintre cei cari încurajau şi sfaturi dau când vorba era să se facă un pas înainte în dezvoltarea noastră culturală; pe veselul şi zelosul profesor de cântări D. Cunţanu; pe măestrii Simoneti, Moise Albu, Sam. Balteş şi alţii, cărora cinste şi recunoştinţă le datorăm noi, generaţia de astăzi, care ne adăpostim sub acoperământul plâsmuit de mintea şi inima lor binesimţitoare. Dl Apolzan, răsfoind filele pline de prav ale »Telegr. Rom.«, a adunat la un loc şi ne a dat în curs de 1 oră date atât de interesante şi instructive, pe cari dorinţă am avea să le putem eternisa şi răspândi printre toţi sprijinitorii cauzelor clasei noastre de mijloc, care atât de strins legată este de dezvoltarea Reuniunii sibiene, ca cea mai veche de acest fel la noi. Timpul şi spaţiul nepermiţându-mi a schiţa întreg materialul predat de dl Apolzan, nu-mi rămâne decât să-l felicit pentru ideea fericită şi să-l rog ca pe viitor să ne completeze oglinda trecutului Reuniunii noastre.

Urmând sortarea obiectelor, după constituirea biroului şi a comitetului executiv şi după designarea bărbăţilor de încredere, se constată, că dl Ilieş a dăruit 41 cărţi diferite compactate; 29 chibritelniţe; 17 papuci de cias; 16 fotografii de masă cu chipuri colorate; 12 port-perii; 5 călindare perpetue; 2 port-fotografii de masă de puiş, mari; 2 casete pentru gulere şi mangete; 2 lampioane; 1 port-figare de masă de pluş; 1 port-jurnal; 1 portret cu ramă poleită al I. P. S. Sale metropolitului I. M. Ţianu, patronul Reuniunii, 30 fotografii ale presidentului Vic. Tordăşianu, din cari 15 fotografii de masă de pluş; 2 în formă de mandolină de pluş şi mătăasă, 4 încadrate în formă cabinet, 5 în formă visit, 2 în formă de paletă; 1 în formă de stea şi 1 încadrată în format mare, aceasta oferită Reuniunii. Sortarea pe lângă via interesare a tuturor celor prezenţi, a durat până la ora 11^{1/2} din noapte, dând rezultat material peste 90 cor.

destinate fondului catodralei. Un număr de 10 obiecte, dăruite ulterior prin dl Ilieş, se vor sorta în prima şedinţă din 1905 (ultima Joi din Ian.)

Dl Tordăşianu surprins de distincţiunea nemeritată, ce dl Ilieş i-a făcut, îi aduce în numele Reuniunii cele mai sincere mulţumiri pentru acest cel mai înalt dar, ce s'a făcut Reuniunii.

De încheiere întreb: oare ceialalţi meseriaşi d. e. măşari, lăcătuşi, tapetieri etc, n'ar putea aranja şi ei din cas în cas câte o asemenea expoziţie, ce nume să le facă şi cinste să facă şi Reuniunii asemenea neobositului şi deşteptului domn Petru Ilieş

„Priveghitor“.

Crăciunul săracilor din Sibiiu.

— 11 Ianuarie n.

Vineri, în ajunul Naşterii Domnului, localităţile „Reuniunii sodalilor din Sibiiu“, prefăcute în bogate magazii de vestimente, încălţăminte, albituri, cozona i, zaharicalc etc., au fost loc de întâlnire pentru aproape 300 săraci: învăţăcei meseriaşi, copii de şcoală, bărbăţi şi femei, scăpătaţi.

Gazdele casei: comitetul reuniunii în frunte cu presidentul ei Victor Tordăşianu, şi cu un însemnat număr de membri ai despărţământului femeesc, au ținut să procure celor, pentru cari razele soarelui numai arare-ori transpiră căldura binefăcătoare, câteva momente de înălţare sufletească.

Când totul a fost arangiat, la ora 3 d. a. deschisu-s'au uşile lăcaşurilor şi intrata-au săracii spre a primi din ceea-ce cu inimă darnică s'a adunat dela cei cu simţeminte de caritate.

Dl Tordăşianu în vorbirea sa aduce cuvinte de mulţumită tuturor acelor cari au făcut posibil, ca Reuniunea să-şi împlinescă această înaltă datorinţă creştinească bine plăcută şi oamenilor şi lui D-zeu, ear' săracilor le pune la inimă să fie de-a pururea cu recunoştinţă faţă de binefăcătorii lor. Să fie creştini buni, sârguincioşi în lucrările lor şi D-zeu bunul le va trimite pe înlocuitorii părinţilor celor orfani şi pe cei cu daruri bogate, din cari să-şi încălzească corpul şi inima.

Trecând la împărţire constată, că pe banii în-asaşi drept ajutoare s'au procurat îmbrăcăminte nouă (roc, pantaloni, vestă, ghete şi pălărie) pentru 12 elevi meseriaşi şi 5 şcolari, cum şi rochiţe, păpuşi şi cărpe de cap pentru 4 şcolăriţe dela cele 4 şcoli populare din loc. Împărţăşi au fost învăţăcei: Candid Frâncu, măşar, din Porumbacul-sup.; I. Muntean, lăcătuş din Sibiiu; Ioan Pervu, măşar, din Oena Sibiiului; Dumitru Dejan, tapasier, din Sibiiu; Octavian Folea, croitor, din Streza Cârţişoara; Dumitru Voda, lăcătuş, din Topliţa; Ioan Tomuş, tranşelar, Sibiiu; Romul Anghel, pantofar din Ighiu; Constantin Marc, lăcătuş, din Topliţa; Flaviu Ganea, pantofar, din Sibiiu, George Chelenciu, măşar, din Sibiiu şi Ioan Rotman, croitor din Voila, apoi şcolarii: Traian Toma Gligor, Ioan Ciontea, Ioan Irimie, Petru Babeş şi Valeriu Hurdu, cest din urmă din Selişte, cum şi şcolăriţele: Maria Negrea, Iuliana Dănilă, Paraschiva Galea şi Amalia Muntean.

Toţi aceştia primindu-şi darurile au fost invitaţi a se presenta corporativ mâne-zi la sf. biserică spre a aduce şi în faţa altarului rugăciuni pioase pentru binefăcătorii lor. Restul până la 200 săraci au fost împărţăşi cu haine mult puţin tolosite, cu pălării, căciule,

cărpe de cap, rochiţe din cari multe noue. De data aceasta nimenea din cei de faţă n'a rămas nemiluit cu cât de cât, şi astfel Reuniunea şi bunii dăruitori pot avea mângâierea de a fi primit răsplată cea mai înaltă.

La împărţire, pe lângă săracie, s'au luat în socotinţă şi purtarea bună şi hărnicia învăţăceilor şi a şcolariilor.

Invitare de abonament.

Ne apropiem earăst de sfârşitul unui an, cu care „Foaia Poporului“ îşi încheie 12 ani ai vîştili sale. Cât a contribuit ea în acest restimp la lumina poporului nostru, la cultivarea lui, la întărirea credinţei strămoşice şi iubirii de neam, au apreciat-o bărbăţi de valoare şi toţi acela, cari au urmărit mersul ei falnic şi românesc.

Ca un steag falnic s'a ridicat ea în mijlocul poporului nostru şi ca o stea strălucită 12 ani, ducând săptămână de săptămână, fără întrerupere, lumină, învăţătură, sfaturi şi îndemnuri bunc în casele modeste ale iubitorilor noştri fărăni meseriaşi şi tuturor, cari au cetit-o. Şi în calea ei călăuzită a fost »Foaia Poporului« de iubirea de neam, de biserică, şi de limbă, pe cari le-a ocrotit şi apărat din toate puterile şi pe toate căile iertate de lege, arătând că şi poporul nostru românesc este vrednic a sta alături de alte popoare din patrie şi din străinătate.

Devisa sau cuvântul ei de îndreptare a fost: Înainte! Înainte pe cale dreaptă, cinstită, cu muncă stăruitoare şi iubire caldă de neam — devisa, care trebuie să o urmeze şi poporul românesc peste tot.

Cu aceasta devisa intră »Foaia Poporului« în anul ce vine, 1905, în al XIII-lea an al existenţei sale în luptele, ce o aşteaptă şi cu aceeaşi vîmă de a lucra fără preget, ca şi până acum, pentru binele şi înaintarea poporului românesc.

Basăşi pe aceste rugăm pe toţi a ne ajuta în lucrarea noastră şi a abona şi laşi foaia între prietini şi cunoscuţi.

Abonamentele sînt următoarele:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe un an întreg 4 cor.

Pe o jumătate de an 2 cor.

Pentru România, Bulgaria, Rusia şi America:

Pe un an întreg 10 franci (est).

Pe o jumătate de an 5 franci

Pentru a pute țină bună rînduială, onoraţii abonaşi, vechi şi noi, sînt rugaţi a băga bine de seamă la următoarele:

Pe timp mai scurt nu putem primi abonamente, nici dela alt termen, decât pe o jumătate de an, sau pe un an.

Pentru înlesnirea trimiterii abonamentului, la numărul trecut am alăturat mandate postale, de cari ne rugăm a se folosi vechii abonaşi.

Administraţiunea
„Foi Poporului“.

PARTEA ECONOMICĂ.

Al XVI-lea Raport general

al comitetului central al „Reuniunii române de agricultură” din comitatul Sibiului pentru anul 1903.

(Urmare și fine.)

Averea Reuniunii.

Despre averea Reuniunii raportăm următoarele:

În anul 1903, conform rațiociniului, s'a realizat un venit de cor. 2067.67, ear' cu restul casei din 31 Decembrie 1902 în sumă de cor. 396.91, în care era cuprinsă și suma de cor. 200, subvenția comisiunii economice comitatense pentru expoziția de vite, ce nu s'a putut ținea în 1902, — un venit de cor. 2.464.58.

Din *isvoarele proprii* ale Reuniunii a încurs suma de cor. 1663.67, ear' suma de cor. 404 a încurs precum urmează: cor. 200 este subvenția comisiunii economice comitatense pentru premiile expoziției de vite pro 1903; cor. 200 formează ajutorul anual, ce ni-l îmbie Institutul de credit și economii „Albina”, ear' restul de cor. 4 sînt prețul unor pomișori vînduți.

Sumele dela *întratele* din rațiociniu în comparație cu *budgetul* dau următorul rezultat:

S'a încassat *mai mult ca preliminat* la titlul „Taxe dela membri” cu cor. 165.80, ear' *mai puțin ca preliminat* la titlul „Interese după depuneri” cu cor. 112.13 și la titlul „Venite extra-ordinare” cu cor. 96.— Causa, că în anul 1903 s'au încassat mai puține interese provine de acolo, că în scopul acoperirii *însușirilor* cheltueli, recerute la terminarea lucrărilor „Albumurilor”, între altele nevoiți am fost a vinde încă la 1 Martie 1903 un scris *financiar* „Albina” de cor. 2000, la 15 Aprilie un altul de cor. 1000 și la 1 Decembrie 1903 pe al treilea de cor. 1000, după cari s'au încassat numai interesele intercalare.

În total s'a încassat mai puțin ca preliminat cu 342.33.

Din *comparația sumelor dela eșitele din rațiociniu cu budgetul* rezultă, că

s'a *spesat mai mult ca preliminat* singur la titlul 7 „Premii pentru expoziția de vite” cu cor. 200, care de fapt nu este super-rogat, de oare-ce, precum se amintise și mai sus, suma de cor. 200, subvenția comisiunii economice comitatense pro 1902, ca necheltuită, era cuprinsă în saldul casei dela finele anului 1902. Aceasta cu *învoirea* comisiunii economice comitatense, s'au distribuit ca premii între esponentii primei expoziții de oi, ținute în a. tr. în comuna Poiana;

s'a *spesat mai puțin ca preliminat* la titlul „Intruniri agricole și alte afaceri prin comune” cu cor. 56; la titlul „Simbria servitorului” cu cor. 14; la titlul „Spese de cancelarie” cu cor. 30.77; „Distribuire de pomi” cu cor. 34.10; la titlul „Tipărirea raportului general, programe etc.”, cu cor. 73.50; la titlul „Pepiniere” cu cor. 58 și în fine la titlul „Spese neprevăzute” cu cor. 58.16, lucruri, ce își află explicație în faptul, că în vederea marilor spese cu industria de casă, am ținut se facem posibilele cruțări la titlurile *budgetare* în acelaș timp însă n'am abandonat nici una din afacerile, ce viață dau Reuniunii și din cari foloase se tragă obștea noastră.

Sub titlul „Cărți agricole”, „Pentru animale de prăsilă” și „Pentru mașini agricole” în 1903 n'am cheltuit nimic.

În total s'a cheltuit mai puțin ca preliminat cu cor. 1044.53.

Încât pentru pozițiunile investiționale amintim, că pentru cărți din biblioteca noastră și pentru coale de comptabilitate am încassat cor. 102.95; sub numirea „Industria de casă și albumuri” am încassat:

a) pentru obiecte vîndute	cor. 755.3
b) daruri pentru albumuri	„ 44.25
c) abonamente pentru albumuri	„ 476.8

În total . cor. 5373.8.

Această sumă substrasă din suma de cor. 10.318.17, cheltuită cu industria de casă și albumuri, drept investire din 1903 trebuie considerată numai suma diferențiară de cor. 4944.99, la care adausă suma de cor. 1514.03, investită în 1902, la inventar am trecut suma de cor. 6459.02. Cum această afacere importantă și costisitoare a reclamat și în cursul anului de față multe și însemnate spese, după terminare și mai ales după vînzarea albumurilor vom compenza *fondul neatacabil*, acum investit în „Albumuri”, și cu interesele conveniende.

La fondul „A. Lebu”, numit al „*expozițiilor de vite*” am adaus interesele după capitalul propriu cu cor. 4.18, cu cari fondul a ajuns la suma de cor. 96.22, ear' la „*fondul expozițiilor*” de asemenea interesele după capitalul propriu cu cor. 59.01, ajuns astfel la suma de cor. 1355.64.

Suma de cor. 141 de sub pos. 6 a titlului „*Pozițiuni investiționale*”, formând ea premiile expoziției industriale din 1902 neridicate și respective dăruite de unii esponenti, la 31 Decembrie 1903 s'a găsit în suma banilor gata și cu rezerva de a fi trecută, după natura ei, la „*fondul expozițiilor*”.

La „*Pozițiunile transitorice*”: cor. 91 e sumă anticipată unor cusetoare în cauza industriei de casă și restituită de acestea, ear' cor. 27.70 s'au anticipat în excursiunile în cauza întrunirilor pentru casele de ajutoare a muncitorilor. Acestea s'au restituit de comunele, în cari s'au ținut adunările.

Averea totală a Reuniunii constă din cor. 516.92 bani gata; cor. 96.22 fondul „A. Lebu”; cor. 1355.64 „*fondul expozițiilor*”; cor. 200 acții (4) ale fabricii de conserve „Transilvania” din Deva; o anticipație Însușirii din Veștem cor. 41.40; dulapuri recuise etc. cor. 150; colecții agricole cor. 100; cuptorul de uscat poame „Caze-nille” cor. 1000; investit în cărți economice și în coale de comptabilitate cor. 900; grapa de muschi cor. 80; investit în industria de casă, albumuri etc. cor. 6459.02; răsboiul de metal cor. 500, sau în total din cor. 11.399.20, cu un crescământ de cor. 526.20 față de anul 1902.

Demetriu Comșa,
president.

Dictor Tordășianu,
secretar.

Economul ca — doctor.

Poate că unora dintre economii nostri li-se va părè lucru cam cîndat, cînd scriem, că economul sè fie și «doctor»; poate că unii chiar vor zice în gîndul lor: atunci de ce folos ne mai sînt doctorii cei adevèrați de oameni și de vite?!

Deși lucrul acesta despre care scriem acum se pare cam ciudat, totuși el este atît de adevèrat și firesc, încât n'ar trebui se esiste economi, cari sè nu-l deprindă și în viața practică; n'ar trebui se esiste economi, cari se nu se știe tîmădui ei pe sine, precum și vitele lor în casuri mai grabnice, pentru-că s'a adevèrit prea adeseori proverbul bine cunoscut, că: «pîna vine cu leacul, mai moare și beteașul».

Dar' nu despre aceasta va fi vorba aici, că cum sè se tîmăduiească economul de boalele sale trupești, ci despre aceea, că adevăc cum sè-și tîmăduiească vitele sale în casuri de boale mai grabnice, pîna cînd adevăc vine veterinarul, s'au doctorul de vite.

— De multe-ori însuși economul e de vină, că își bagă vitele în anumite boale. Astfel de cîte ori nu avem prilej se vedem, cum cutare econom își aleargă prea tare vitele sale, cum le înădușește, apoi le adapă așa înădușite cu apă rece, sau că le lasă așa înădușite afară în vînt și în frig, s'au că le împovărează prea preste măsură ș. a. Oare în astfel de casuri n'ar fi bine, ca el se le știe ajuta?

Nu e tocmai de mult, de cînd cu prilegiul unei prelegeri economice, și

nută într'o comună vecină, în care am arătat economilor adunați, cum ar pute sè-și ajute mai în grabă și mai cu isbîndă în casuri de acelea, cînd li-se umflă vitele de luțernă sau trifoiu verde, unul dintre economii prezenți mè intrerupe cu cuvinteie: de aș fi știut eu asta numai cu doi ani mai înainte, nu mè uitam spăriat la cei patru boi ai mei, cari s'au fost umflați de trifoiu și apoi au crepat...

Eată o apreciere însemnată chiar din gura unui econom! Eată pentru ce se recere, ca economul în anumite casuri sè fie chiar și doctorul vitelor sale. Dacă economul despre care vorbim, ar fi știut măcar numai atîta, ca se pună în gurile boilor umflați de trifoiu, un lemn ceva mai fros, sau în lipsa acestuia chiar și numai o peatră

ea scăluș; dacă 'i-ar fi preumblat apoi bărbătește: sigur că boii lui ar fi scăpat sănătoși.

La o altă întâmplare a fost martor ocular chiar scriitorul acestor rânduri anul acesta, când a trecut peste câmpul unei comune din apropiere, unde băiatul unui econom făcea ogor. Cum călătoriam pe jos, mă opresc la capătul locului și esaminez puțin plugul economului, pentru-că 'mi-se pare, că acela nu merge tocmai bine. Vedeam adecă, că boii is buni și cu toate acestea erau tare asudați și găfăiau când ajungeau în capul locului. Ce e drept și căldura era teribilă. Sfătuiesc pe băiat să mai scoată puțin plugul, căci merge prea afund prin pământ. Dar' nici lui, nici mie nu ne-a succes se putem face aceasta, fiindcă lanțul era chiar în zala cea din urmă.

Vezând, că aceasta nu ne succede, 'l-am sfătuit să lase boii să se mai răcorească puțin apoi să 'i adape și numai decât să are mai departe. Dar' băiatul m'a întrerupt cu cuvintele: »tata 'mi-a zis, că până nu gat locul, să nu dau la boi nici de mâncare, nici de beut«. Ei bine! 'l-am zis atunci, se lucrezi cu Dumnezeu băete! Mai târziu m'am informat, că a doua zi unul din boi a perit de aprindere, ceea ce se putea încunjura, dacă micul econom asculta de mine.

Odată am intrat în grajdul unui econom și văzându-'i ieslea de pari îngrădită cu nuele numai în fața pământului, ca de o urmă și jumătate de înaltă 'l-am zis: că aceea nu e corespunzătoare pentru acel scop, de oare-ce odată pot să cadă vitele în ea. El însă 'mi-a răspuns, cum răspund de regulă mai toți economii noștri, când îi sfătuești la câte ceva bun și folositor: »așa m'am pomenit«. N'a trecut însă mult după aceea, numai ce aud odată, că respectivului econom aveau 'i-a și căzut o vacă în iesle, fie că aceea a dat să se lingă, fie că a fost împinsă de o altă vita vecină cu ea, destul că dimineața a aflat-o moartă. Oare în cazul acesta n'ar fi fost bine ca economul respectiv să fie fost doctor de ieslea sa bolnavă? Eu cred, că da!

(Va urma).

Ioan Georgescu.

Reuniunea

învățătorilor români uniți din
Archidieceză.

De lângă Murș, Ianuarie 1905.

Cu prilejul acesta vreau să comunic publicului cetitor un extras din raportul general al comitetului central despre activitatea Reuniunii noastre.

Raportul acesta 'l-a citit și compus secretarul I. Petru Ungurean, care 'și-a dat toată silința de a schița complet activitatea comitetului desfășurată în anul expirat. Învățătorimea este cu toată recunoștința și mulțumita față de dl prim-secretar pentru lucrarea sa estinsă, în care cu minuțiositate se reoglindește afacerea reuniunii.

După raportul acesta reuniunea lucrează în 26 despărțăminte. Dl secretar afirmă, cum-că Reuniunea ar avea organizație cam complicată. Nu s'nt de acord cu părerea d-sale, căci dacă noi toți cei din despărțăminte am satisface îndatoririlor luate asupra-ne cu toată energia și zelul ce trebuie să dovedim, atunci cei din centru nu vor avea de a-se lupta cu îndreptarea defectelor, prin urmare dela noi atîrnă ca reuniunea să aibă odată un mers normal, distingându-se activitatea principală în despărțăminte, ear' domniile din centru, dacă noi ne vom ține strict de statute, nu vor avea alta decât să adune datele pentru adunarea generală, ce are să se țină în fiecare an în Blaj.

Nici nu este necesar, ca comitetul central să se adune în fiecare pătrar de an în Blaj. Învățătorii nu pot absenta de atâtea ori dela școală, apoi și spelele de călătorie încă s'nt enorme.

Noi avem toată încrederea în d'niile dela biroul central. Dumniilor s'nt aleșii noștri. Pentru-că se nu poată dumniilor rezolva actele intrate și procesele verbale ale despărțămintelor? N'am auzit, că dela existența reuniunii s'ar fi aflat vr'un membru, care să fie obiecționat ceva pentru modul de rezolvire a vre-unei chestiuni prin biroul central! Acela să lucreze cât mai mult, asta este ostarea și dorința învățătorimei. Căci până când biroul central se nisuește a aduce reuniunea la înflorire, până atunci învățătorimea va fi cătră

d'niile din centru totdeauna cu recunoștință și mulțumită meritată.

Dl prim-secretar zice în raportul general, cum-că pe biroul central îl atinge neplăcut, când, se ridică voci de nemulțumire asupra lui și când prinziare se publică despre activitatea celor din centru. Nu s'nt de acord nici în astă privință cu părerea dlui prim-secretar. O reuniune ca a noastră este publică, toți ne interesăm de mersul ei.

Ar fi de plăns starea aceea, când nu s'ar scrie nimic despre ea. Până atunci poate spera la un viitor înfloritor, până când se va scrie cât mai des și cât mai mult despre afacerile reuniunii. Interesarea publică este semn de viață, deci să ne bucurăm cu toții când membrii reuniunii scriu prin revistele și jurnalele noastre, calificându-se o parte pe sine înșiși, ear' de altă parte câștigând interesul publicului celui mare pentru reuniune.

Asemănarea dlui prim-secretar în raportul său cu »Asociațiunea« încă nu este de tot acceptabilă, căci nici acolo nu erau la început anume funcționari sistemizați. Știm prea bine, cum-că multe zeci de ani a condus postul de prim-secretar pe lângă redactarea orginului »Transilvania«, numai pentru 800 cor. anual și numai după ce fondul »Asociațiunii« a ajuns la o sumă mai însemnată s'au sistemizat posturile de funcționari cu salare mari. Cine dintre membrii reuniunii noastre n'ar dori ca și noi să ajungem odată de-a putea retribui din fondurile noastre pe funcționarii noștri din centru. Eu s'nt pe deplin convins, cum-că prin lucrare continuă, umăr la umăr, netolerând pe moroșii între noi, vom putea cu timpul și întrece alte reuniuni de ale noastre, căci pe când acestea au numai membrii benevoli, noi dispunem de 600 membrii obligați.

Murșanul.

„Cum și cu ce se ne nutrim“?

— Sfaturi igienice —

disertație citită în o adunare generală a despărțământului Cohalm al »Asociațiunii«,
de George Malcan, învățător.

Ideea ce m'a condus, când 'mi-am luat asupra-'mi sarcina de-a vă cet, cu aceasta: ocaziune o disertație, nu a fost ca — vezi

VESELIA.

— Foița glumeată a »Foiiei Poporului«. —

Să pricepe rău.

Intr'o zi, poate 'nsemnată
Că nici nu poți zice altă,
Un bărbat pune-'și nevasta
S'au mai bine zis: năpasta,
Să-'i facă și lui plăcinte,
Dar' numai trei, clătite.
'l-a venit gust n'ai ce-'i face,
Poate, că plăcinta-'i place
Și lui e mâncare-aleasă
Când o vede 'n blid pe masă,
Nevastă 'l-a ascultat,
Cum a zis el a lucrat:
Coace trei clătite bune
Pline cu lețar de prune,
Dară când tu la mâncare
La bărbat 'i-a fost mirare,
Că din trei una a mâncat,
Deci s'apucă de 'ntrebat:

— Tu nevastă fătul meu!
Crezi tu, ce 'ți-oiu spune eu?
Am zis să faci trei plăcinte,
Dar' eată minune!
Uite!
Eu am mâncat singur una
Și-'n blid numai e nici una;
Cum așa s'a nimerit
Din trei una-am dobândit?
Trebuie'ta doară, zău
Ca mai mult să mănânc eu!
— O bărbat nu te sfărma,
Nu 'ți-am plinit porunca?
Eu am făcut trei plăcinte,
Cum ai zis de cel' clătite,
Dar' că nu-'ai dobândit
De loc nu ești păcălit
Că trățește le-am mâncat
Ca femeia cu bărbat.
— Cum trățește când eu una
Am mâncat?
— Eu încă una.
Spune-'mi dară, nu-'i dreptate
Când mâncau una bărbate:

Una mie, una ție?

— Cum zici, dară e dreptate,
Ins' că una am mâncat

Din trei, s'nt tot incurcat!

— Eu nu te pricep bărbate!

Poți știi doar' că e dreptate,

Au doară tu nu-'mi crezi mie:

Una am mâncat și eu,

Ș'una mie, ș'una ție

Chimu.

Advocatul în raiu.

Un avocat a bătut la poarta raiului, dar' Sf. Petru n'a vrut să-'l lase înlăuntru, pentru-că — zicea Sf. Petru — nici un avocat nu se află în raiu, locul lor e în iad. Advocatul însă atăta s'a rugat de Sf. Petru și așa de bine a dovedit cât de evlavios a fost în viață, încât sf. Petru 'l-a lăsat înlăuntru și 'i-a arătat un loc după use, și apoi a plecat repede la Dumnezeu, ca să vestească pe noul sosit. Domnul a zis lui Petru: — Petre n'ai făcut bine. Advocatul n'are loc în împărăția cerului. Dar' dacă o

Doamne — se mă arăt ve ca cine știe ce mare învâțat, ci am voit să vă spun una alta de folos.

De aceea fi-ți numai cu băgare de seamă la cele-ce voui spune, că de mare folos vor fi unuia fiește-căruia, fie bogat fie sărac, fie tiner fie bătrân...

Și anume 'mi-am pus de gând să vă spun ceva, nu cum fac alții despre lucruri ce-s departe de noi, ci dimpotrivă eu vă spun despre un lucru ce înseși în noi se săvârșește și e un ce fără de care viața noastră s'ar stingea. Acest ce, atât de însemnat, mai bine îl ve-ți putea înțelege din următoarea istorioară:

Odată se hotărîseră mênile și picioarele a nu mai osteni de loc pentru a câștiga și a da gurei vorba, stomacului de mâncare de ori-ce el ar fi trăind — vezi Doamne — prea boerește, numai mâncând și bând tot ce bun țăr' a lucra ceva... Și ce să vezi! Stomacul neprimind mâncarea ca mai înainte, începî a slăbi și cu el și mênbrele celelalte ale corpului. Dureri încoace, dureri încolo, slăbiciuni în picioare, slăbiciuni în mâni, cu un cuvînt de toate era vai... Vîd mênile și picioarele că nu le e bun planul, s'au convins acum că stomacul e detătorul lor de putere și de viață.

S'apucă din nou a lucra agonisînd și dîndu-i stomacului pe cât putea mai bună nutrire, căci au vîzut că pînă el e sînătos, toate a le corpului merg bine.

Eată deci aceea despre-ce azi am să vorbesc, „nutrirea“, sau după-cum pe domnie zic „alimentarea“.

Și în adevîr nutrirea este ceea-ce fără de care viața noastră s'ar stingea. Ea ne desvoaltă trupul, ne dă viață, ne dă putere de a munci și ne ferește de multe boale, cari în țîpsa ei ar năpădi din greu asupra trupului nostru să ni-l ruineze...

Să cere însă că nutrimentul cu care ne nutrim să fie cât mai nutritor, căci numai un astfel de nutriment ne poate ținea trupul nostru sînătos.

O mâncare bună e ca o doctorie pentru trupul nostru, ea are mult de-a ajuta corpului nostru, căci corful nostru se ascamîna unei mașini, bună-oară cum e aceea dela carul de foc (locomotiva) căreia ca să poată umbla și să tragă după sine vagoanele îi trebuie apă și cărbuni pentru ars. Aceste două sînt, ceea-ce îi dă putere spre a-și putea face serviciul. Tot asemenea e și nutrimentul pentru trupul nostru. El dă căldura, puterea și

aici, lasă-l numai să rămîna, dar' grijește să nu dea în vorbă cu ceialalți, pentru-că peste o săptămîna nu va mai fi pace aici. Petru i-a împărtășit avocatului cuvintele Domnului, la ce avocatul a dat din umeri și s'a încins în vorbă cu Petru. — Ce slujbă ai aici?, întrebă avocatul. — Eu sînt păzitor la poarta raiului, rîspunse Sf. Petru — Pe cât timp? — Pe vecie? Ai despre asta vre-un document scris? — N'am, dar' la noi nici nu trebuie. — Dar' dacă Domnului îi vine odată ceva în minte și predă altuia slujba ta, cu ce-ți vei apăra atunci drepturile?

Petru a rămas pe gânduri și mai tîrziu merse la Domnul și îl rugă să-i dea în scris, că el e păzitor pe vecie la poarta raiului. — Nu 'ți-am spus — zise mînios Domnul să nu lași în lăuntru avocat. Vezi, te-a zăpăcit și pe tine la cap. Trimite-l iute la mine să-l am totdeauna sub ochi, voui avea eu grije de el. Și astfel a ajuns avocatul la locul de onoare, în apropierea Domnului.

sănătatea trupului nostru ca să-și poată împlini atâtea datorințe ce le are în lume.

Dar' precum la o mașină, aci se strică vre-o roată, vre-un șirof, vre-o țeve ș. a. cari se înlocuesc cu alte nouă; așa și la trupul nostru se arată astfel de stricăciuni! Aci se strică o parte din sânge, creier, muschi, măruntă și a. cari părți bolnave, ca să nu molipsească întreg organismul trupului, trebuiesc înlocuite, ori mai bine zis: reînnoite și reînnoirea lor nu se poate face altfel decît prin mîncarea, adică nutrimentul ce-l dăm zi de zi trupului nostru.

Să naște acum întrebarea „cum și cu ce se ne nutrim ca să putem vieții sînătoși și cât mai îndelungat“?

Ca rîspunsul să ne fie pe sprînceană formulat, trebuie să avem iubii mei cu toții puțină răbdare și să nu ne grăbim. Să o luăm ncet și cu temei, că tare mă tem de vorba din bătrîni păstrată: „graba strică treaba“!

Ba să spun drept ce se ascund mîța în sac, cînd bine e știut, că ghiarele ei te dau de gol sînt silit să dau un rîspuns temeinic, ca nu cumva altcum, să se ridice unul să caute nod în papură și să-ți zică că ești numai un slătos...

Vă este cunoscut că omul cât ce să naște simte trebuința de-a să nutri, de atunci el are două simțuri: de-a căuta mâncare și beutură adică foamea și setea.

Putînd satisface cerințelor acestor două simțuri, atunci corful omenesc se întărește și trăește. Omul însă știm că muncește, mai una mai alta și prin muncă se perde o parte din părțile, sau mai bine zis, din materiile ce compun corful nostru.

Cu cât mai tare muncești, cu atît mai uulte materii se pierd din corp. Ce s'ar întempla oare acum dacă corpului nu 'i-s'ar da înapoi acele materii perdute? Sănătatea lui ar fi perdată; deci datorința avem a ne grijî sănătatea prin aceea că înapoiem corpului materiile perdute dîndu-i nutreminte bune și întăritoare,

Nutriment e tot ceea-ce dînd stomacului are putere de-a repara și a ținea perderile de puteri ce le suferă corful prin mișcare ori lucru.

Avem două feluri de nutreminte cu legumi și cu cărnuri.

Nutrirea cu legumi e cam puțină nutritoare; dar' nutrirea cu cărnuri de animale e foarte nutritoare și reparatoare de perderile ce le suferă corful

Scînteii și cenușe din filosofia lui Dr. Amnar.

— Din „Calicul“. —

Dacă nu-ți pla e să vezi proști, nu te uită în oglindă!

La însurat, și la spînzurat, nu da ni-meni sfat!

Adam sigur de aceea a mușcat din măr, pentru-că n'a avut cuțit!

Pe pămînt nu căută ângeri, că dai de draci!

Femeile mai sigur păstrează acele secrete, de cari n'au cunoștință!

Măruntisuri.

Rîspuns. Profesorul cătră student: Dacă 10 oi au mîncat 2 căpiți de fîn, 20 de oi câte căpiți vor mîncă?

— Apoi domnule profesor cum e și oaia: una mînăncă mai mult, alta mai puțin.

Nutremintele date prin mâncare corpului nostru după-ce au fost bine sdrobite și măruntite în gură, ele și în stomach mai sufer schimbări; aci ele, se macină din nou, adică se mistuesc și se prefac în o materie ciroasă groasă în aceasta stare partea bună a lor trece în sânge, în care circulează prin întreg corful ducînd materiile pe la toate părțile lipsite de puteri ale corpului. Prin sânge se dă ce e bun și se curețe ce e rău corpului. In cele următoare o să spun cele mai de lipsă reguli ce trebuie să le ținem la mîncare.

(Va urma.)

Biblioteca „Foi Poporului“.

A apărut Nr 3 din frumoasa *Biblioteca a „Foi Poporului“* cu cuprins din lumea poveștilor, anume:

Găstul, poveste de Emil Degan.

Punga cu noroc și căciula fermecată, poveste orientală, prelucrată de Silvestru Moldovan.

Cratul Matelaș și plugarul bătrîn, anecdota istorică de Silv. Moldovan.

Prețul broșurei 20 bani și 5 bani porto.

Broșura Nr. 4 (economică) este în pregătire.

Cine vrea să-și facă o frumoasă bibliotecă cu bani puțini, să-și procure broșurile din Biblioteca „Foi Pop.“

„Călinarul Poporului“ pe 1905.

Vestea cea mai bună și îmbucurătoare, ce o putem da în numărul de azi al foi noastre este, că a eșit în tipar

„Călinarul Poporului“ pe 1905.

E mult îmbucurătoare aceasta veste, pentru-că iubitului nostru popor i-se dă earăș un bun prilej a avea cu preț de tot mic o carte bună, o carte folositoare, cum este „Călinarul Poporului“.

El îi arată zilele și lunile anului, ce vine, sărbătorile și tîrgurile de preste an, apoi schimbările vremii și multe alte lucruri bune de știut.

Partea literară e foarte bogată și neîntrecută în bucați alese de cetire din trecutul neamului nostru, în sfaturi și povețe, în glume și povestiri vesele etc. așa, că cetitorul rămîne încântat de ele. Dar' el va mai afla în Călinarul și *Răvașul nostru*, în care se înșiră și povestesc toate întemplările mai de frunte de preste an: să vîd înaintările și suferințele noastre pe toate terenele și alte întemplări din străinătate etc.

Afară de toate aceste, „Călinarul Poporului“ pe 1905 este împodobit cu o mulțime de ilustrații foarte frumoase cum nu a fost nici într'un an: portrete de-ale fruntașilor nostri, două portrete ale lui *Stefan-cel-Mare*, chipuri din rîsboiul ruso-japonez etc.

Și totuși pe lângă acest cuprins bogat și felurit

„Călinarul Poporului“ pe 1905

costă numai 40 bani și porto 5 bani,

Ca iubitorilor nostri țărani să le vie mai ieftină trimiterea prețului pe postă, e bine să se însoțească mai mulți înși

În un sat; în acest cas porto postal e mai ieftin.

Librarilor și vânzătorilor prin rambursă, sau plătite esemplarele cu bani gata, li-se dă rabat de 30%.

Știri econ., comerc., jurid., industr.

Grădinaritul la Săcul. Voind a ajuta pe toate căile Săculilor, ministrul Talián a aranjat în Sovata și Sepsis-Săngiurgiu două grădini de verdețuri, cum au Bulgarii. Grădinile au fost cercetate de mai mulți economii Săculi și învățători, între cari sau împărțit semințe.

Zău, ar trebui, ca și învățătorii și țărăniile mostri să se ocupe mai mult cu grădinaritul.

Esposiție de vite. Reuniunea agricolă din comit. Solnoc-Dobâca își ține anul acesta a 15 esposiție și târg de tauri, în Dej, la 27 Februarie a.

Petroleu la Basna. Să presupune, că la Basna (comit. Târnavei mari) este în sinul pământului păcură și petrolu. Ministrul Talián a și însărcinat pe institutul geologic să facă cercetări. Acesta făcând, cercetările, a raportat, că ființa petrolului numai cu sfredeliri adânci se poate constata.

Hemelu Înainte cu 8 ani teritorul plantat au hemeiu în Ungaria era 630 de jugere cat. Anul trecut au fost 1089 de jug. plantate cu hemeiu. În urma secetei din vară și hemeiul a tânjit. Producția a fost în general 261 chlgr. de juger.

Lipsa în România. Consulii noștri din Craiova și Bârlad raportează, că între populațiunea României e tot mai mare lipsa. Deregătorile ajută și fac tot ce pot, pentru ajutorarea locuitorilor. Fiind poporul lipsit, suferă mult și negoțul, de oare-ce oamenii nu cumpără decât cele neincunjurat de lipsă.

SFATURI.

Comunicate de G. Maican, inv.

Vreți să dispară mirosul greu din odaia, în care de curând s'a văpsit? Închideți timp de o zi și o noapte ușile și ferestrele, punând în mijlocul casei un bid plin cu »clorură de calciu«; după aceea deschideți ușile ca să se facă curent și în curând mirosul dispare.

Ai vase de marmură și vrei să nu capete pete, cum de obicei se întâmplă? Spalăle cu apă cu săpunul apoi cu apă curată și în urmă după ce s'a șters și uscat bine, freacă-le cu o bucată de bumha: muiat în o amestecătură de tot atâta benzină, cât și praf de magnesie și de carbonat de calciu.

Dare de seamă și mulțumită publică.

In Boz.

(Urmare și fine)

Ioan Negrea, Vlădeni, 24 cenți; Toader Lupea, Sărata, 10 cenți; George Grecu, Sărata, Ioan Lupea, Dionisie Reștea, George Căplea, Sărata, câte 10 cenți; Ioan Comșuța, Porum-

bacul-inf., 10 cenți; Nicolae Căplea, Sărata, Tănase Albean, Simeon Căpățină, Porumbacul-inf., 10 cenți; Ioan Paștea, Sărata, 10 cenți; Nicolae Călin, Porumbacul-inf., 8 cenți; George Bogdan, Porumbacul-inf., 10 cenți; Petru Mihaiu, Porumbacul-nou, 10 cenți; Mateiu Poșca, Porumbacul-sup., 2 cenți; Nicolae Salca, Porumbacul-inf., 10 cenți; Suridon Voineag, Porumbacul-inf., 5 cenți; Ioan Lăzărescu, Porumbacul-nou, 15 cenți; Gligore Lăzărescu, Ioan Boriga, Porumbacul-nou, 10 cenți; Chirion Căpățină, Porumbacul-nou, 50 cenți; Ilie Copăcin, Porumbacul-inf., 10 cenți; Andreiu Cișu, Cârțișoara, Dumitru Voineag, Porumbacul-nou, 10 cenți; George Buca, Pian, 10 cenți; Ioan Lăcrăjan, Pianul-sup., 10 cenți; Nicolae Fulea, Ludoșul-mare, 20 cenți; Vasile Papența, Vasile Puia, George Silvestru, Avrig, câte 10 cenți; Dumitru Bădilă, Avrig, 5 cenți; Nicolae Bărdaș, Raveca Bărdaș, Sărata, câte 10 cenți; Paraschiva Budac, Cârțișoara, 10 cenți; Simion Poșea, Porumbacul-inf., 10 cenți; Ioan Dobrota, Simeon Călin, Porumbacul-inf., câte 5 cenți; Samoilă Albu, Spring, 10 cenți; Solomon Vasile, terar, Spring, 25 cenți; Mihaiu Baci, Simion Bucur, Pavel Similic, din Spring, Nicolae Popa, 25 cenți; Ioan Făgădar, Spring, 10 cenți; Mateiu Cotârlea, Spring, 25 cenți; Maria Suci, Boz, 10 cenți; Stefan Bădea, Cerghidul-mic, 10 cenți; Ioan Mănărăzan, K.-Ungureni, 10 cenți; George Cepoș, Sărata, 15 cenți; George Mito, Macedonia, 15 cenți; N. Cristean, Mitru, Foș, Macedonia, 10 cenți; Ilie Pavel, Moise Bogdan, George Stanciu, Arpașul-inf., 10 cenți; Ioan Ganea, Iași, 25 cenți; Ilie Comșa, Gârbova, 10 cenți; Ioan Roman Pianul-de-sus, 10 cenți; Ioan Morariu, Glâmboca, 10 cenți; Nicolae Teascu, Hosman, 5 cenți; Nicolae Boldea, Tărtăria, 10 cenți; Ioan Târnoavean, Hosman, 10 cenți; Zaharie Păcală, Domnica Păcală, Alexe Păcală, Glâmboca, 25 cenți; Ioan Muntean, Ungureni, 25, Ioan Rău, Ludoșul-mare, 25 cenți; Gavrilă Străjan, Vingard, 25 cenți; Ioan Solomon, Mercurea, 25 cenți; Iacob Popa, Ileana Popa, Corța, 1 dolar 20 cenți; Manasiu Dostetan, Ana Dostetan, Nicolae Dostetan, Aron Dostetan, George Dostetan, Maria Dostetan, Petru Dostetan, Constantin Dostetan, Maria Dostetan, toți din Boz, câte 10 cenți; Ioan Florea, Agafie Florea, Ioan Florea, din Boz, 2 dolari 40 cenți; Ana Florea, Maria Florea, Rafila Florea, George Grecu, din Boz, câte 1 dolar 20 cenți; Crucia Grecu, Ilie Grecu, Ana Grecu, Maria Grecu, Maria Grecu, Rafila Grecu, toți din Boz, câte 10 cenți; Ioan Suci, Boz, 1 dolar 20 cenți; Ana Suci, Nicolae Suci, Dumitru Suci, Boz, câte 10 cenți; Nicolae Florea, Ana Florea, Rafila Florea, Rafila N. Florea, din Boz, câte 2 dolari 40 cenți; Ioan Pătan, Marie Pătan, Nicolae Pătan, Dochie Pătan, Petru Pătan, Miron Pătan, Alexandru Pătan, din Boz, câte 1 dolar 20 cenți; Wigiykan Tălpaș, 5 cenți; George Andor, Vasile Usupan, Petru Roșu, George Cadar, din Botor, câte 5 cenți; Zăcheni David, Scoreiu, 10 cenți; Dionisie David, 15 cenți; Nic. Vulcu, Scoreiu 10 cenți; Dionisie Marcu, Scoreiu 10 cenți; Nicolae Budac, Cârțișoara, 10 cenți; Vasile Bogdan, Nicolae Dobrin, Filimon Vasin, Gerdeon Selarde, Filimon Vasi, din Arpașul-inf., câte 10 cenți; Ioan Damian, fiia lui Ioan Damian, Melane A. O. Damian, P. A. I. Damian, toți din Spring câte 10 cenți; Martin Cnuff, Ungureiu, 25 cenți; Nistor Iacob, Vlădeni, 10 cenți.

CRONICĂ.

Iarna în Italia. Din Roma și Neapole să scrie, că pe acolo de zeci de ani n'a fost așa iarnă aspră, ca acum. Frigul a ajuns la 3° sub zero, ceea-ce în Italia sudică e foarte mult. Mai mare este frigul în Italia de mijloc și nordică, unde au înghețat râurile și unele lacuri, cum e lacul Garda, pe care a încetat navigațiunea,

„Calicul“. A apărut Nr. 1 de Anul Nou al veselniciei toți din Sibiu, „Calicul“, cu cuprins șăgalnic și plin de veselie și de risstiritor. „Cine cetind numărul acesta al „Calicului“ nu va rîde, acela poate pune de mămăligă, căci acelaia i-a luat Dumnezeu darul risului — vorbă veche a „Calicului“.

Dăm și noi din acest număr la „Veselia“ câteva „sentențe“ de-ale filosofului Dr. Amnar.

Foia „Activitatea“ din Orăștie, care a apărut sub direcțiunea dlui adv. Dr. Muntean, cu stîrșitul anului a încetat de-a mai ești.

Tatăl stuparilor. Zilele aceste și-a sêrbat a 95-a zi de naștere Dr. Ioan Dzirzon, marele stupar. Intre alte mari merite ale lui pentru stupărit, e destul să amintim coșnițele escelente, inventate de el și numite după numele lui. Dzirzon din 1903 trăiește retras în Lobcovitz (Silesia superioară). Înainte de-a se da cu totul stupăritu ui, Dzirzon a fost preot catolic.

Stergerea pedepsei cu moarte în Norvegia. Din Christiania să scrie, că cu 1. Ianuarie c. a intrat în vigoare în Norvegia noua lege penală, prin care se șterge pedeapsa cu moarte. E interesant însă, că pe când pedeapsa cu moarte se șterge pentru hoți și crime politice, în punctele despre responsabilitatea ministrilor ea e susținută și pe mai departe. Privitor la aceasta în noua lege se zice, că dacă din vina vre-unui ministru o persoană își perde vieța sau libertatea pe nedreptul, ministru respectiv poate fi pedepsit cu moarte. Foarte la loc!

O sută milioane de ruble. Atâta e suma, în bani și prețul vapoarelor rusești, ce a înghiți marea la Port-Arthur prin cufundarea vapoarelor rusești. În total au fost cufundate 22 de vapoare mari și 5 torpiloare.

Păstrav uriaș. Din Bozen (Helveția) să scrie, că un pescar de acolo a prins dinriul Ets h un păstrav uriaș, care are o greutate de 58 chilo.

Cât costă pipatul. Un moșier american, care e acum de 80 de ani, începuse a fuma țăbac când era numai de 12 ani. Chiar atunci însă a avut bunul gând de a-și însemna în fiecare zi banii, ce-i da pe țăbac. A consumat tutun 68 de ani de-a rîndul. Acum în urmă a făcut socoteala fumatului și a găsit, că el dacă ar fi deus aceeași sumă la fiecare șase luni cu dobândă la o bancă, astăzi ar fi avut un milion și zece mii de franci! Pentru un om sărac frumoasă avere, prefăcută în fum.

Răscumpărarea feliicitărilor. În favorul casinei române după cum se scrie din Alba-Iulia și-au răscumpărat „feliicitări de Anul-nou“ următorii domni: Dr. Camil Velican, Ignat Borza, Stefan Crișan și Valeriu Velican, cu câte 2 cor.; Ioan Pampu, Ioan Bota, A. Cimbulca, Victor Pop, George Cricovean, Teodosiu Lobonțin, Simion Micu, Dr. Ioan Marciac, Ioan Teculescu, George Groza, Angel Roșca, Ant. Cricovean, și Iosif Debreneni cu câte 1 cor.; Daniel Lupu, 50 bani.

Pentru notari. Avisăm pe domni notari comunali și cercuali, că tipăriturile de lpsă în cancelariile notariale, de ori-ce fel, se află în librăria dlui L. Budovski, în Sibiu strada Pintenului nr. 2.

4 cărți cu 1 coroană.

«Călimdarul Poporului» pe 1905.
Biblioteca »Foi Poporului«, Nr. 1 2 3 :

»Nichita Balica»
»Doine și strigături»
»Povești»

toate la o altă costă numai 1 coroană și porto 10 bani.

Prețul lor se poate trimite de odată cu abonamentul la »Foia Poporului«.

Nr. 4 din Biblioteca »Foi Poporului«: »Pomăritul«, de Iustin Sohorca, inv. apare în curând.

Cas de moarte. Cu inima frântă de durere aduc la cunoștința tuturor rudeniilor, amicilor și cunoscuților, că iubitul și neuitatul nostru fiu Aurel Vălean, preparând în cursul al III-lea, după un scurt timp și grele suferințe înmărtășit cu sf. taine, și-a dat blândul său suflet în mâinile creatorului în 3 Ianuarie st. n., 1905, la 11 ore a. m. în 24-lea an al etății sale. Rămășițele pământești ale scumpului defunct, s'au înmormântat Marți în 10 Ianuarie 1905 la 2 ore d. m. în cimiterul gr.-cat. din Gherla. Al deplâng neconsolații sei părinții Dionisiu Vălean, inv. pensionat și Iuliana Gabor, Emilia Vălean și Mărioara ca surori, Anica Oriah mama bătrână și ceilalți consăngeni, amici și conșcolarii sei.

Teatru roman în Sibiu. După-cum am anunțat deja, reprezentațiunea teatrală ce a dat stipendistul fondului de teatru dl Z. Bărsan, Vineri în 20 Ianuarie st. n. în teatrul orașenesc are următorul program:

„Sacrificiul“, don Pietro Carusso, dramă într'un act de Roberto Bracco.

„Greva ferarilor“, monolog dramatic de F. Coppée.

„Steaua“, dramă într'un act în versuri de A. Gill și F. Richepin.

Bilete se pot procura la librăria arhidiececană și seara la casă. Inceputul la 7¹/₂ ore seara.

Fidanțare. Elena Iochim și Emil V. Deagan, absolvent de teologie, fidanțați.

„Reuniunea de înmormântare din Rășinar“ își va ține adunarea generală ordinară Duminică în ziua de 9/22 Ianuarie a. c. la orele 3 p. m. în edificiul școlii din Rășinar.

Producțiune școlară. În seara de Anul-Nou a aranjat harnicul învățător C. Dop cu elevii școlii din comuna Zoltan (comit. Târnava-mare) o producțiune cu cântări, declamațiuni și câteva dialoguri și trialoguri, potrivite pentru popor. Sala școlii decorată cu tot felul de obiecte românești era prefăcută în teatru sătesc, cu o scenerie improvizată frumoasă. Toate piesele au succes și au cauzat multă plăcere publicului constătător mai mult din părinții elevilor și poporul comunei, care a văzut pentru prima-oraș așa ceva. Producțiunea s'a repetat și a 2-a zi. Au debutat elevii și elevele: Ana Bordanea, Maria Dobre, Domnica Oțetea, Ioan Bordanea, Victor Baci, Ioan Bărdaș, Ana Mai r, I. Baci, I. Baboș, I. Tutan, Ana Dobre și V. Burlea. Merită toată lauda dl Dop pentru zelul dovedit precum și trunțașii, cari și-au stat în ajutor. Dintre inteligenți au participat parochul local G. Vătășan, prof. semin. N. Vătășan, not. cercual I. Vizi, ș. a. Venitul curat de 24 coroane e destinat în favorul școlii.

Studii pedagogice și discursuri. Cu acest titlu a scos în tipar vrednicul director al școlii superioare de fete a »Asociațiunii« dl Dr. Vasile Bologa, un volum de 186 pagini, asupra căruia atragem atenția cu deosebire a învățătorilor și a bărbaților noștri de școală. Prețul 2 cor.

Eminescu și Alexandri în limba spaniolă. „Gaz. Trans« scrie: Ultimul număr din cunoscuta revistă ilustrată spaniolă „Toledo“ în Madrid publică în traducere reușită »Scrisoarea I-a“ a lui Eminescu și poezia „Rodica“ a lui Alexandri. Traducerile sunt făcute de tinerul poet Santus Marques Camoëns.

Sfaturile Cu numărul de azi începem publicarea unei disertații „Cum și cu ce se ne nutrim“ și sfaturi, scrise de vrednicul învățător, George Maican, asupra cărora atragem luarea aminte a iubitorilor noștri cetitori.

Podul peste Olt la Făgăraș. Ministrul de comerț a încuviințat clădirea podului peste Olt la Făgăraș, ceea-ce s'a adus la cunoștința congregației comitatului Făgăraș, ținută săptămâna trecută.

Nou notar public În Deva a fost numit de notar public dl Dr. Farkas Béla, fost avocat.

O fabrică de arme. Fabrica de arme din Lüttich plănuiește să înființeze în Szombathely o filială cu capital de patru milioane de coroane și cu 1500 de lucrători. Filiala va face arme militare, puști de vânat, revolve și cartușe. Cu puști de vânat și cu revolve țeara noastră se providea până acum de-a fabricile din străinătate.

D. pe valea Almașului. Din Almașul-mare ni-se scrie, că în 9 Ian. c. a fost acolo o producțiune declamatorică-teatrală bine succesă. Programul a costat din 13 puncte. Neavând loc în nrul de azi, raportul trimis îl vom da în nrul viitor.

Frig mare. Săptămâna aceasta a fost în Sibiu un frig mare, cum n'am avut în iarna aceasta. Frig mare a fost însă și în alte părți. Intre altele se scrie din comitatul Arva, că acolo gerul este până la 28 grade și e împreunat cu vifore și nirsori mari.

Ce face beția. Lucrătorul măsar G. Pösz din Budapesta mergând acasă Duminică seara beat tun, s'a pus la ceartă cu soția sa și în focul certeii a ridicat un scaun s'o toace. A lovit însă lampa, din care petrolul aprins a improșcat prin odaie și a aprins mobilierul și hainele de pe soție. Pe când au isbit vecinii se stingă focul, soția lui Pösz îndurase deja arsuri așa de grele, încât a trebuit să fie dusă în spital. — Tot în Budapesta și tot Duminică doi zileri ospetându-se toată ziua într'o cărcimă și îmbătându-se ambii, au dat apoi la ceartă și bătaie, în toiul căreia unul a scos cuțitul și l'a înplântat în inima soțului său.

Pentru catedrală. Preotul nostru Zacharie Oprea în continuarea drumului său a ajuns și în Joungstown, unde a făcut o mică colectă pentru catedrală, cu un rezultat de 12 dolari 3 cenți. Au contribuit următorii:

Dănilă Flenchea și Ioan Drăgușiu, ambii din Uca-de-sus, câte 33 cenți, Nicolae Bădila, Rășinar, 66 cenți, Ioan Fulea, Cârțișoara, 10 cenți, George Cismaș, Arpașul-de-sus, 17 cenți, Dumitru Culceriu Ucea-de-sus, 17 cenți, Șerban Băcilă, Rășinar, 17 cenți, Spiridon Tunar, Săscior, 17 cenți, Teodor N. Ghindea, Uca-d--sus, 33 cenți, Ana Tecău, Sebeșul-săsesc, 17 cenți, Iacob Popa, 66 cenți, Iacob Bozocca, 17 cenți, Pavel Steblea, 33 cenți, Ioan Anghel, Ioan Micu, Simion Bălcaș, (toți din Vlădeni) câte 17 cenți, Petru Tămaș, Bandul-de-câmpie, 17 cenți, Ioan A. Steblea, Vlădeni, 17 cenți B. Bloancă, Rășinar, 66 cenți, Simion Magda, Noul-român, 17 cenți, Stan Dragomir, 66 cenți, Iosif Pinciu 17 cenți, Ioan Duca, 33 cenți, Dumitru Stănilă Calvaser, 33 cenți; Marina Vidrighin 20 cenți, Marin Chrivețiu, 66 cenți, Bucur Mitrea, 33 cenți, toți din Rășinar, Ioan Baboș, Archita, 66 cenți, Ioan Căndea, Reciu, 66 cenți,

Ioan Derjan, George Pulca, câte 17 cenți, Silvestru Pora, 33 cenți, Axente Kelemen, 17 cenți, toți din Archita, George Bărsan, Ucea-sup., 33 cenți, Filip Săracu, Draos, 33 cenți, Nicolae Cosma, 33 cenți, Ioan Dionită, 13 cenți, ambii din Nucet, Iacob Căndea, Reciu 13 cenți, Maria și Nicolae Rociu 33 cenți, Iosif Reciu 17 cenți, ambii din Nucet. Suma totală 12 dolari 3 cenți.

Dumnezeu se le binecuvinteze munca, pentru-că și pe viitor se poată jertfi din câștigul lor pentru scopuri culturale românești.

Dela teatru.

Sămbătă s'a predat o operetă nouă de-a componistului cunoscut Zihrer. Musica acestei piese foarte plăcută; se arată puterea care a compus opereta atât de populară. „Der Landstreicher. Opereta aceasta nouă, „Der Fremdenführer“, a succes foarte bine. Publicul numeros a aplaudat, mult pe dl Redl, Zinsenhofer și Mimi Schwarz, cari cu precisiunea și numărul cunoscut și-au predat rolurile. Zinsenhofer a escelat mai cu seamă în actul al treilea cu cântarea ariei cele grele.

Duminică s'a predat vechea și totuși populara operetă: „Der Zigeunerbaron“, de Straus.

Luni seara s'a reprezentat comedia plină cu humor: „Der Kilometerfresser“.

Marți seara s'a repetat opereta: „Der Fremdenführer.“

Mercuri seara sa dat piesa: „Das Biberpelz“, de Gerhart Hauptmann în beneficiu dlui Staerck.

Joi seara s'a dat a doua oară piesa: „Maskerade“.

Prețul bucatelor.

In Sibiu.

Grăul hectol. 78—82 chilo cor. 14.80—16; ovăsul 46—52 chilo cor. 5.60—6.80; cucuruzul 72—76 chilo cor. 11.60—13.40; crum-pene 68—70 chilo 2.90—5 cor.

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan
Tiparul „Tipografia“ Iosif Marschall.



Banca de asigurare
„TRANSILVANIA“
 din Sibiu

8 31-52

—** întemeiată la anul 1868 **—

în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii),
 asigură în cele mai avantajoase condiții:

— **contra pericolului de incendiu și exploziune,** —
 edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

— **asupra vieții omului** —

în toate combinațiile, capitale pentru cazul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală

— Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. —

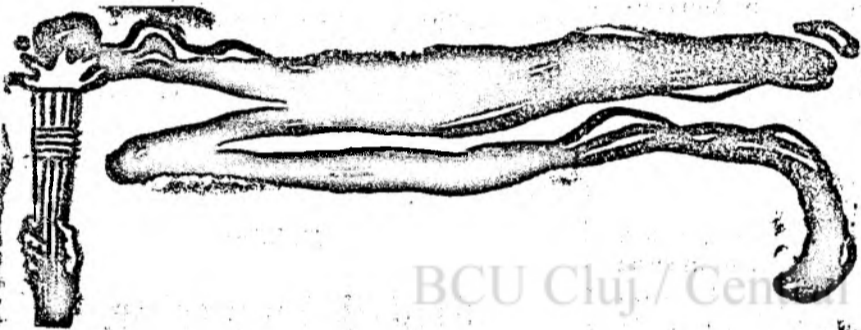
Valori asigurate contra incendiului: **95,727.010 coroane.** Capitale asigurate asupra vieții: **10.102.362 coroane**

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăgubiri de incendii **8,249.832 c.** pentru capitale asigurate pe viață **2,920.068 c.**

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

— Direcțiune în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etajiu I., curtea I.,
 și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Cluj, Făgăraș și Timișoara, precum
 și dela subagenții din toate comunele mai mari.



Avis de deschidere.

Firma veche și bine cunoscută

JULIUS MEINL

(înființată în anul 1862),

cea mai mare și mai veche negu-
 țătorie specială pentru cafea, teie,
 cacao și ciocolată, și-a deschis în

SIBIIU

Strada Cisnădiei N. 24

o filială și are onoare a invita p. t.
 public pentru a o visita.

Vă rog cereți catalog de prețuri
 și broșură!

Ambele se trimit gratis și franco
 la adresa dorită.

279 3-10



Marca de scutire

Foi de țesut pentru femei.



Sobe noue.

Cuptoare de fert cu aparat de regulare.

Sobe și cuptoare.

Le espedează din depositul din Sibiu, sau
 franco din atelier la fiecare stațiune.

— La cerere să trimit preț-curanturi. —

Deposit bogat în *tase*, în *sirme* și în
place de sobă, în *instrumente*
de camin și în *păstrător de*
instrumente de camin.

Cărbuni de peatră și Coaks
 50 chilograme se aduc acasă în Sibiu.

Carol F. Jickeli
 241 11— Sibiu.



Contra tusei, răgușelei și catar am efectul cel mai bun

Bomboanele-Pemeté

ale lui

RÉTHY!

La cumpărare trebuie să fim atenți
 și să cerem lămurit bomboane de-ale
 lui RÉTHY, fiindcă sunt multe imitații
 fără nici un folos.

— **1 Carton 60 bani.** —

Să cumpărăm numai bomboane
 Pemeté de-ale lui Réthy. 11 10-12

Cel mai bun și mai fin
săpun economic și praf
de săpun al lui

MELTZER

Sibiu, strada Gușterii nr. 23.

178 21-

500 Coroane

plătesc celui-ce ar mai
căpeta vre-odată durere
de dinți ori li va miroși gura după-
ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla,
o sticlă cu 70 fl. Pentru
trimitere franco 95 fl. deosebit. Ed. Bartilla-Winkler
Viena 19/1. Sommergasse 1. In Sibiu: in farmaciile:
in Piața mare 10; in Piața mică 27; strada Cisnădiei 59;
ulita Turnului (Saggasse); ulita Ocnei 2; farmacia
Teutsch; Meltzer, str. Gușterii și str. Cisnădiei.
in Estrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săseșc: far-
macia Lederhäger; Sighișoara: farmacia lui Ligner.
Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți
a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine
plătite. La locurile unde nu se poate căpeta, trimit
7 sticle cu 5 cor. 20 fl. franco. 8 2-26

Senegin

contra tusei, răgușelii,
durerii de piept, ofitei,
tusei măgărești, cata-
rului, astmei, greutății de respirat, lun-
goarei și tusei seci. Vindecă sigur și
repede. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Capsle unsoare. Contra durerii
de oase, podagrei, reumatismului, răce-
lelor, durerilor de cap, dinți și nervi,
precum și scrintiturilor. Cele mai im-
betrânite boale le vindecă. Prețul 1 cor.
20 fl. și 2 cor. 15 3-52

Centarin. Contra morburilor de
stomach, precum lipsa de apetit, mis-
tuirea rea, catarul și aprinderea de
stomach, greața și vomarea, sgârciurile
cele mai grele. Leac sigur. Folosește
și la curățirea sângelui. Prețul 1 cor.
20 fl. și 2 cor.

Kaljodsarsaparil. Mijloc escelent
pentru curățirea sângelui la sifilis, mor-
burile tinerețelor 1 sticlă 2 cor.

Laxbonbons. Inchiderea scau-
nului e cauza diferitelor morhuri, precum
palpitarea de inimă, amețeli, dureri de
cap și altele. Deci cine suferă de in-
chiderea scaunului numai decât să co-
mandeze Laxbonbons, zacharele purgative,
plăcute și dulci la luat. Prețul 1 cor.

Cornel Demeter,

Szászváros, Piața școlii nr. 33.

Eftin de minune!

500 buoați ou fl. 1.85.

Un orologiu escelent și elegant, cu
garanță că umblă bine și în 36 de ore
numai odată trebuie tras, împreună cu
un lanț aurit; un admirabil ao de ora-
vată ou brillant-simil; un inel aurit
ou peatră limit. pentru domni ori dame;
o garnitură admirabilă, constătătoare din
bumbi de manșete, guler și un piept,
gar. 3%, aur-doublé, 6 buoați batiste
de buzunar, gar de in; unelte de scris
elegante de nikel; o etui de oglindă de
toaletă cu un pepten frumos; un săpun
de toaletă aromatic; o carte de notițe
legată; 12 buoați de bilete artistice a
bărbaților renumiți ai secolului trecut,
72 buc. pone de cancelarie engleze și
încă 395 buoați diverse, cari sunt folo-
sitoare in casă, sunt gratis. Toate la
olaltă cu orologiu care singur prețuiește
acești bani, costă numai fl. 1.85.

Trimiterea cu rambursă sau cu plată
înainte prin casa de esport

H. Spingarn, Cracovia, nr. 42.

La cumpărare de două pa-
chete dau gratis un frumos briceag de
buzunar, cu două tășuri. La mai mult
de două pachete de fiecare un astfel de
briceag.

Pentru-ce nu convine, să trimit numai
decât îndărăpt bani. 17 2-2

Institut de credit funciar din Sibiu.

Strada Pintenului nr. 2.

Imprumuturi hipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare,

scutite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-
ungară, se pot depune la toate tribuna-
lele ungare de stat drept cautiune și
vadiu și ca cautiuni de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plă-
tește institutul.

Eseomptare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent contra intabulării și altă garanță.

Esecutarea
de fiecare afaceri de bancă și de zarafie prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:

cumpărarea și vânzarea de efecte publice
monete străine,

răscumpărarea cupoanelor și efectelor sortate,

incasarea de cambii, checuri și asemnări,

predarea de asemnări și bilete de credit
pentru străinătate,

ingrijirea de coale de cupoane.

luarea efectelor in deposit spre păstrare,

inchirierea de resorturi de casse de fer

(safe deposits), sigure contra incendiului
și a spargerii, etc. 1 3-52

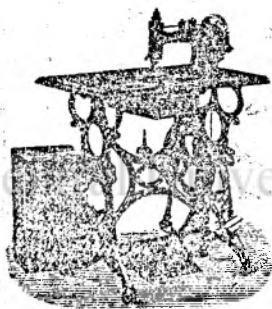
Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.

Gustav Dürr

mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,

Sibiu. Piața-mare nr. 19.



Recomandă depositul seu mare și bine asortat
cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite
din fabrici străine și indigene pe lângă un preț
foarte moderat. 6 2-26

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut:

Seider & Naumann, G. M. Pfaff.

Toate acareturile ureșinilor de cusut de ori-ce
fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află
întotdeauna in depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce
fel sunt esecutate prompt, ieftin și conștientios cu garanție. Pentru
fiecare mașină nouă de cusut cumpărată delamine dau 5 ani garanție.

Deschidere de local.

Am onoare a aduce la cunoștința onor. p. t. public, că am des-
chis in edificiul „Albinei“, colțul stradei Bayer Nr. 1

un salon de ras și frizat.

Rugându-mă de binevoitorul sprigin, subsemn

cu distinsă stimă

Ioan Hartnagel

raseur și friseur.

14 3-3

Cunoscuta hârtie de cigarette egipteană universală

A I D A

(Vergé-Combustible)

Deposit pentru Sibiu la Domnul:

CAROL ALBRECHT.

Strada Ocnei.

7 3-22

M.-Z. 732 1905.

26 1-1

Înștiințare.

Pe baza ordinațiunii dlui ministru reg. u. de comerț, din 12 I. c. Nr. 2820/1905, prin care se dispune, că în fiecare muni-țiu ter-țurile de țară și de săptămână, da-ă concad cu ziua fixată pentru alegerile de deputați dietali, ce au să se fie acum, sunt a se amina pe ziua următoare, prin aceasta, cu privire la împrejurarea, că în comitatul Szeben alegerile de deputați dietali sunt fixate pe **Martți, 31 I. c. târgul de săptămână al Sibiiului, ce cade pe Martți, 31 I. c. să amină pe ziua următoare, adică pe Mercuri, 1 Februarie c.**

Nagyszeben, 17 Ianuarie 1905.

Magistratul.

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,

Sibiiu, strada Cisnădiei nr. 12,

recomandă p. t. publicului

pentru sezonul de toamnă și iarnă

noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, francezești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestminte precum: Saeko, Jaquete, fracuri și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardisiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra **reverenzilor** confecționate în atelierul meu îmi permit a atrage deosebită atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți

În cazuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore.

9 3--52

Vindecarea deplină a boalelor secrete.

Să nu pregete nime într-o chestiune atât de gîngășă a se prezenta odată în persoană pentru-că cu ajutorul instrumentelor speciale aduse din străinătate poți afla punctual locul, cauza, răspîndirea și starea boalei, ori-cât de adînc ar fi boala înrădăcinată în organism. Pe baza acestei esaminări poți cu siguranță afla și calea, pe care ajungi la vindecarea răului, ceea-ce fiecare o poate face acasă fără de a-și împedeca ocupațiunile. Dacă cineva nu poate veni în persoană, atunci se-și descrie boala cu deamăruntul și după ce va fi esaminată va primi deslușirile de lipsă și leacurile trebuincioase pe lângă ținerea în cel mai mare secret. În scrisoare pune marcă de răspuns. După încheierea curei scrisorile se ard sau la cerere espresă se retrimite.

Un astfel de lecuitor și curățitor e institutul special al drului Palócz, medic de spital (Budapesta VII. Kerepesi-út 10) unde cu bunăvoință și conștiințioasă capătă ori-cine (bărbat sau femeie) deslușiri asupra vieții seculare, unde i-se curăță sângele bolnav, nervii i-se întăresc, trupul întreg se eliberează de boală și sufletul de chinuri.

Fără conturbarea ocupațiunilor zilnice Dr. Palócz vindecă de ani de zile cu siguranță, repede și din fundament cu metodelor propriu de vindecare și casurile cele mai neglijate, boalele de beșică, de țeve, de tisticule, de șira spinării, de nervi, urmările onamei și ale sîntisului, boala albă boale de sânge, de piele și toate boalele ce se țin de organele seculare femeiești. Pentru femei e sală de așteptare și intrare separată. Consultațiunile le dă însuși Dr. Palócz dela 10 ore a m. până la 6 ore seara (Dumineca până la 12 ore la amezii).

Adresa: Dr. PALÓCZ medic de spital specialist: Budapesta VII. Kerepesi-út 10. 129 23 -

Pentru tipar responsabil Iosif Marschall.

Esposiție de carnaval

in

GRAND MAGAZIN

în asortimentul cel mai bogat

articlii noi

cu prețurile cele mai ieftine.

22 2-4

Avis de neguțătorie.

P. T.

Îmi iau libertatea a aduce la cunoștință, că am înștiințat în piața de aici o **fabrică de lac.** Produc toate soiurile de lac, de vâpseli de lac și uleiuri etc. uleiuri de lac de colorarea chichlimbarului, recunoscut de vâpsela cea mai bună pentru padiment (podine).

Celori de email în toate nuansele. Vacsuri pentru padiment, lac pentru piele și apretură (tinctură) de piele.

Prin praxa mea de mulți ani, ca fabricant de lac sunt în plăuta poziție a oferii cei mai buni arti-li în a easta branșă.

Fabricatele mele sunt lucrate din cel mai bun material și preiau ori-ce garanță pentru vâpsire și durabilitate. Prețurile cele mai solide.

Din aceste motive rog p. t. public să binevoiască a sprigini întreprinderea mea prin pătuitele sale comande.

Cu distinsă stimă

W. F. Dauner

Târgul Cailor 13 a).

25 1-5

Local de vânzare la dl **Wilhelm Klein**, strada Cisnădiei 26.



Nr. 160 F.

Orologe, obiecte de aur și de argint deposit dela fabrica

Iulius Erös

Sibiiu (Nagyszeben) str. Cisnădiei 3

Cel mai mare deposit

din Transilvania dela fabrică, de orologe, juvaturi, obiecte de aur și de argint al lui Iulius Erös Sibiiu (N.-Szeben), strada Cisnădiei nr. 3.

Toate obiectele de aur și de argint sunt probate și esaminate oficial și pe fie-care obiect este oficială vizibilă „marcă“, afară de aceasta să dă garanță în scris despre veritatea fie-cărui obiect.

Prețuri-curante ilustrate se dau la cerere gratis și franco. 24 1-52

Nr. 160 F. Orologiu de nickel, cu coveriș dublu, foarte masiv 7 cor. 50 bani.

Sanțuri de nickel 50, 70, 100, 140 bani.

Sanțuri de argint 2 cor. 90 bani până la 10 cor.

Șinoare pentru orologiu, 20, 30, 50 bani.

Fân, paie și turte de ulei de rapiță

se vînd în mare și în detail la casa de deposit al băncii

Vereinsbank ardelene,
societate pe acții.

20 2-2

Cerneala de imprimat E. T. Gleitsmann, Dresda - Budapesta.